

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to someone else, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting rooms. The product is designed for indoor use. It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.

Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté comme source d'éclairage. Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur. Il est conçu pour un usage privé et non pas commercial.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udusení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Måtelí podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Solite eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergerissen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.

- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

Batterien einlegen/wechseln

- Drehen Sie das Kopfstück 45° gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie das Batteriefach aus dem Gehäuse heraus.
- Legen Sie die Batterien ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
- Schieben Sie das Batteriefach wieder in das Gehäuse hinein und drehen Sie das Kopfstück 45° im Uhrzeigersinn fest.

Timerfunktion ein-/ausschalten

- ▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter am Kopfstück auf **ON**.
- ▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter am Kopfstück auf **OFF**.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:
ein: 6 Stunden - aus: 18 Stunden - ein: 6 Stunden usw.

en

- Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited. In addition, single-use batteries must not be charged.
- Protect batteries from excessive heat (radiators, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the contacts on the device and batteries before inserting them. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Do not switch the product on while it is still in its packaging.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic chemicals, or aggressive or abrasive products for cleaning.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.

Inserting/replacing batteries

- Twist the top section 45° anticlockwise and pull the battery compartment out of the cover.
- Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.
- Push the battery compartment back in the cover and twist the top section 45° clockwise until it is firmly in place.

Turning the timer function on/off

- ▷ Slide the switch on the top section to **ON** to turn the product on with the timer function.
- ▷ Slide the switch on the top section to **OFF** to turn the product off.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows:
on: 6 hours - off: 18 hours - on: 6 hours, and so on.

fr

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive (chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous évitez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- N'allumez pas l'article dans son emballage.
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyants agressifs ou abrasifs.
- Les LED intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

Mettre en place/changer les piles

- Tournez la pièce d'extrémité de 45° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le compartiment à piles du boîtier.
- Mettez les piles en place comme indiqué au fond du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
- Remettez le compartiment à piles en place à l'intérieur du boîtier et revissez bien la pièce d'extrémité en la tournant de 45° dans le sens des aiguilles d'une montre.

Allumer et éteindre la fonction minuterie

- ▷ Pour activer la fonction minuterie, poussez sur **ON** l'interrupteur situé sur la pièce d'extrémité.
- ▷ Pour éteindre l'article, poussez sur **OFF** l'interrupteur situé sur la pièce d'extrémité.

Fonction minuterie: les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 6 heures allumées, 18 heures éteintes, 6 heures allumées, et ainsi de suite.

cs

- Pokud by některá z baterií vytékla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omýjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vlezat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyměňte, pokud jsou vybité nebo pokud nebude výrobek delší dobu používat. Zabráněte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, když baterie vytékly.
- Vyměňte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.
- V případě potřeby vycistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehráti!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu.
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.

- K čištění nepoužívejte žraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavené LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.

Vložení/výměna baterií

- Otočte hlavici o 45° proti směru hodinových ručiček a vytáhněte příhrádku na baterie.
- Baterie vložte tak, jak je to zobrazeno na dně příhrádky. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Vložte příhrádku na baterie opět zpět do pouzdra a utáhněte hlavici o 45° ve směru hodinových ručiček.

Zapnutí/vypnutí funkce časovače

- ▷ Pro zapnutí funkce časovače posuňte vypínač na hlavici do polohy **ON**.
- ▷ Pro vypnutí přístroje posuňte vypínač na hlavici do polohy **OFF**.

Funkce časovače: LED se zapínají a vypínají v následujícím rytmu:
zapnuté: 6 hodin - vypnuté: 18 hodin - zapnuté: 6 hodin atd.

de

- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

Batterien einlegen/wechseln

- Drehen Sie das Kopfstück 45° gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie das Batteriefach aus dem Gehäuse heraus.
- Legen Sie die Batterien ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
- Schieben Sie das Batteriefach wieder in das Gehäuse hinein und drehen Sie das Kopfstück 45° im Uhrzeigersinn fest.

Timerfunktion ein-/ausschalten

- ▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter am Kopfstück auf **ON**.
- ▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter am Kopfstück auf **OFF**.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:
ein: 6 Stunden - aus: 18 Stunden - ein: 6 Stunden usw.

en

de Produktinformation
en Product information
fr Fiche produit
cs Informace o výrobku

pl Informacja o produkcji
sk Informácia o výrobku
hu Termékismertető
tr Ürün bilgisi

OFF

Timer-ON

Technische Daten

Modell: 639 585

Batterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen

Geräte, Batterien und Akkus die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Technical specifications

Model: 639 585

Battery: 2x LR6 (AA)/1,5V

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal

Devices, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities. You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer. Before disposing of lithium batteries/rechargeable batteries, tape off the contacts.

Caractéristiques techniques

Modèle: 639 585

Pile: 2x LR6 (AA)/1,5V

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination

Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables**, et les **batteries**, signalés par ce symbole, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknęta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyté baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknęta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

• W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby należy

opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemości.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków (+/-).
- Nie włączać produktu znajdującego się w opakowaniu.
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych środków agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na dekoračné účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie miestnosti. Výrobok je určený na použitie v interiéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

• Prehľnutie batérií môže byť životnebezpečné. Pri prehľnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k väzneniu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehľnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.

• Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodom a okamžite vyhľadajte lekára.

- Batéria sa nesmú dobijať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batéria pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batéria z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabráňte škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vtečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vycistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Výrobok nezapínamejte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamy slnečným žiareniom a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú ani sa nesmú vymieňať.

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a termékét. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválak a terméktől, az útmutatót is adjon oda az új tulajdonosnak.

A terméket magánháztartások díszítésére terveztek, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék csak beltéri használatra alkalmas. A termék csak magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

• Ne engedje, hogy a csomagolányag gyermekkel kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

• Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marású sérüléseket okozhat, és akár halásos kímenetű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a terméköt olyan helyen tárolja, ahol kisgyermekek nem férfek hozzá. Egy elem lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

• Ha az elemből kifolyina a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen.

- Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mosza le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zájni tilos.
- Óvja az elemeket túlzott hőtől (fűtőtest, túlzott napfény). Vegye ki az elhasználódott elemet a termékből. Így elkerülhetők a kifolyt sav által okozott károk.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, illetve különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit az elemek behelyezése előtt. Túlhevélés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Ne kapcsolja be a terméket a csomagolásában.
- Óvja a termékét portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélőséges hőmérsékletektől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerekçinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece ev dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması için uygun değildir. Bu ürün iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

• Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

• Pillar yutulduğunda hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölümne neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız derhal tıbbi yardım isteyin.

• Eğer cihaz içindeki pil akımısa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin.

Gerekçinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

- Pillar şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri aşırı ısından koruyun (kalorifer, doğrudan güneş ışını). Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanılamayacaktır pilleri ürününden çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Gerekliyse pilleri ve alet kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pilleri yerleştirirken kutuların doğru yerleşmesine (+/-) dikkat edin.
- Ürünü ambalaj içerisindeki çalıştırın.
- Ürünü tozdan, nemden, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahrîş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Entegre edilmiş LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmelidir.

pl

• Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.

Wkładanie/wymiana baterii

1. Obrócić końcówkę komory baterii o 45° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć komorę baterii z obudowy.

2. Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).

3. Ponownie wsunąć komorę baterii w obudowę i obrócić jej końcówkę o 45° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Włączanie/wyłączanie funkcji wyłącznika czasowego

▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć przełącznik na końcówce komory baterii do pozycji **ON**.

▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik na końcówce komory baterii do pozycji **OFF**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych: włączają się na 6 godzin wyłączają się na 18 godzin włączają się na 6 godz. itd.

Dane techniczne

Model: 639 585

Baterie: 2x LR6 (AA) / 1,5 V

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużyciego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządu. Zużyté baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

sk

Vloženie/výmena batérií

1. Hlavicu potočte o 45° proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite priezradku na batérie z plášťa.

2. Vložte batérie tak, ako je zobrazené na dne priezradky na batérie.

Dbajte na správnu polaritu (+/-).

3. Priezradku na batérie znova vsuňte do plášťa a hlavicu zatočte o 45° v smere hodinových ručičiek.

Zapnutie/vypnutie funkcie časovacia

▷ Na zapnutie funkcie časovacia prepnite spínač na hlavici do polohy **ON**.

▷ Na vypnutie výrobku prepnite spínač na hlavici do polohy **OFF**.

Funkcia časovacia: LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle:

zapnuté: 6 hod. - vypnuté: 18 hod. - zapnuté: 6 hod. atd.

Technické údaje

Model: 639 585

Baterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia

Pristroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelenie od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zbernych dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory musíte odovzdať v zbernom dvore väszej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

hu

Elelektronikai cserélés/cseréje

1. Forgassa el a fejrézsét 45°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza ki az elemtartót a burkolatból.

2. Helyezze be az elemeket az elemtartó alján ábrázolt módon.

Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

3. Tolja vissza az elemtartót a burkolatba, és szorosan csavarja rá a fejrézsét 45°-ban az óramutató járásával megegyező irányba.

Időzítő funkció be-/kikapcsolása

▷ Az időzítő funkció bekapsolásához tolja el a kapcsolót a fejrézszen az **ON**-ra.

▷ A termék kikapsolásához tolja el a kapcsolót a fejrézszen az **OFF**-ra.

Időzítő funkció: A LED-ek a következő ritmusban

kapsolódnak be és ki:

bekapsolnak: 6 órára - kikapsolnak: 18 órára -

bekapsolnak: 6 órára stb.

Műszaki adatok

Modell: 639 585